19a

Stockholm den 12.April 1935.

Herrn G.J.H. von Meyenfeldt,
Rijksstraatweg A 288,
Heilvo (N-h.)
Holland.

Sehr geehrter Herr von Meyenfeldt!

Ich bin dankend im rechtzeitigen Besitze Ihres Geehrten vom 26.März, und kann ich jetzt folgendes mitteilen:

in dem zivilen Protokoll der Svea Hofgericht (Svea Hovrätt) 1808, Monat September, ist ein testamentarischer Nachtrag zu finden, welcher von Herrn J.A. Meyerfeldt und seiner Frau, L.A. Sparre, unterzeichnet ist. Dieser Nachtrag ist in Stockholm am 24.November 1798 datiert, und aus demselben geht hervor, dass J.A. Meyerfeldt gewisse Güter in Schweden übernommen hat, die früher einem Grafen Gustaf Horn gehörten.

Da ich nicht weiss, ob Sie, Herr von Meyenfeldt, auch diesen Nachtrag zusammen mit den früheren Abschriften erhalten haben, bitte ich hier den Anfang desselben zu zitieren:

> "Sedan genom min Systerson Herr General Majoren och Commendeuren af Kongl. Maj:ts Svärds Orden med Stora Korset Högvälborne Grefwe Gustaf Horns timade dödsfall mig Meyerfeldt såsom ende arfwinge - - - -"

Wie Sie verstehen dürften ist es für mich schwer eine genaue Uebersetzung dieser Zitat aus dem alten Schwedischen ins Deutsche zu machen, aber es geht doch hervor dass Herr Meyerfeldt als einzige Erbe genannt ist nach dem Todesfall des Grafen Gustaf Horn.

In dem zivilen Protokoll 1800, Monat Dezember, gibt es einen Beweis, dass das Nachlassverzeichnis des Herrn Johan August Meyerfeldt zu der Svea Hofgericht eingeliefert wurde.

Betreffs Carl Ziervogel gibt es hier in dieser Abteilung des Reichsarchivs nur Akten über seine Anstellung bei der Hofgericht

 Stockholm den 12.April 1935.

wie auch wegen seiner Geburts- und Todesjahre. Eventuell könnten auch seine Gesuche an die Hofgericht wegen der Anstellung gefunden werden.

Ich sehe gern Ihren w. Nachrichten wegen Abschrifte des obigen entgegen und zeichne

mit vorzüglicher Hochachtung

Bror Söderström

Bror Söderström
Östermalmsgatan 26, 1 tr.
Stockholm, Sverige.